



Audi A6 Quattro + Avant Quattro
1997 -



GDW Ref. 1152

EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0158*00

$ \begin{array}{ccc} \text{max} \downarrow \text{kg} & \times & \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{---} \text{car} & & \text{---} \text{trailer} \\ \text{D=} & & \times 0,00981 \leq 10,80 \text{ kN} \end{array} $
$ \begin{array}{ccc} \text{Max} \downarrow \text{kg} & + & \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{---} \text{car} & & \text{---} \text{trailer} \\ & & \text{s/} = 85 \text{ kg} \end{array} $
$ \text{Max. --- trailer} = 2100 \text{ kg} $

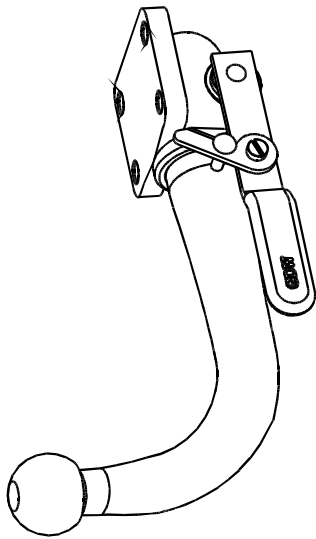
GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
 Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com



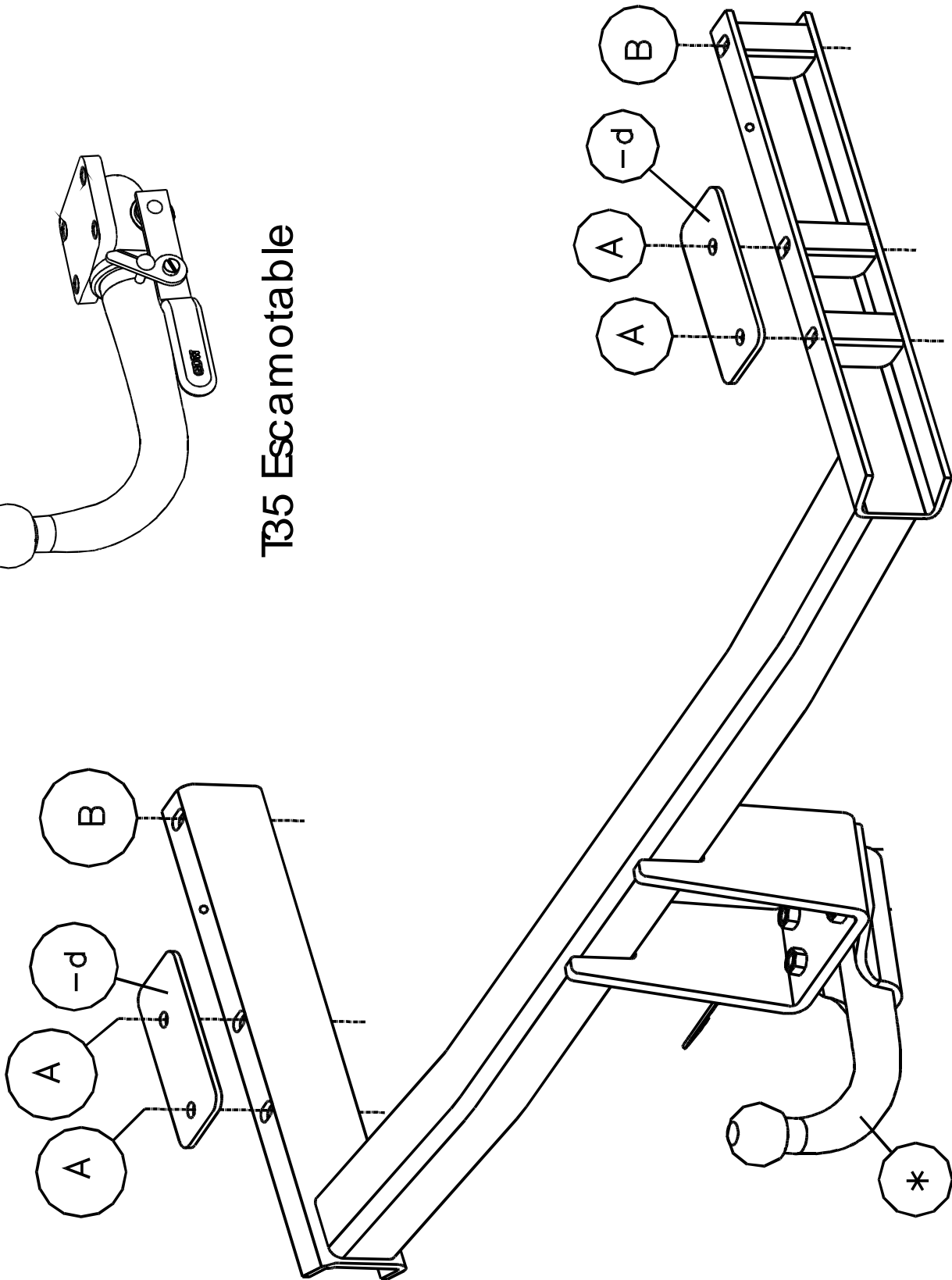
Audi A6 Quattro + Avant Quattro

1997 -

Ref. 1152



T35 Escamotable





Audi A6 Quattro + Avant Quattro

1997 -

Ref. 1152

Montagehandleiding

- 1) Bumper achteraan demonteren en de metalen stootbalk definitief verwijderen.
- 2) In de kleine spoiler onder, gemonteerd aan de wagen, moet men in het midden een stukje wegsnijden van 180mm op 60mm, de 60mm is gemeten vanaf de achterraand van de spoiler. De halve cirkel voor de stekkerdoos heeft $\varnothing 85$ mm.
- 3) De trekhaak schuift men met de punten (A) en (B) in het chassis van het voertuig, waar vroeger de stootbalk gemonteerd was. De punten (A) passen met de boringen in het voertuig waarmee de stootbalk bevestigd was. De punten (B) passen met de voorziene boringen in het chassis, maar deze zijn afgedicht met kleefband die men moet verwijderen.
Bij de punten (A) moet men de monteerstukken (-d) op het chassis plaatsen, bij de punten (B) komen de grote rondsels aan de binnenkant van de koffer en de kleine rondsels aan de onderkant.
Alle bouten inbrengen en degelijk aanspannen.
- 4) Bumper en spoiler terugplaatsen, doch eerst een insnijding maken aan de onderkant van de bumper van 180mm op 55mm gemeten vanaf de rand van de bumper. De halve cirkel uitsnijden die juist het tegenovergestelde is van de spoiler.
Monteren van (*) en alles degelijk aanspannen.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1152	
1 bolstang T43M000	(*)
4 bouten M10x110	(A)
2 bouten M10x110 + moeren	(B)
4 bouten M12x40	(*)
1 veiligheidsschakel (-s)	(*)
2 rondsels 60x25x12	(B)
2 rondsels 40x12x4	(B)
2 monteerstukken (-d)	(A)
6 borgrondnels 10mm	(A-B)
4 borgrondnels 12mm	(*)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Audi A6 Quattro + Avant Quattro

1997 -

Réf. 1152

Notice de montage

- 1) Démonter le pare-chocs arrière. Demonter la traverse à l'arrière et la supprimer, celle-ci est remplacée par l'attelage.
- 2) Dans le petit pare-chocs en-dessous de la voiture il faut couper une pièce au milieu de 180mm sur 60mm mesuré à partir du bord du pare-chocs. L'hémicycle pour la prise a ø85mm.
- 3) L'attelage est monté avec les points (A) et (B) dans le châssis où la traverse était montée. Les points (A) conviennent avec les forages dans le véhicule avec les quelles la traverse était fixée. Les points (B) conviennent avec les forages prévus dans le châssis mais on doit enlever la bande autocollante. Monter aux points (A) les pièces de montage (-d) sur le châssis, aux points (B) mettre les grandes rondelles à l'intérieur et les petits rondelles à l'en-dessous du véhicule.
Mettre tous les boulons et bien fixer.
- 4) Monter le pare-chocs mais d'abord faire une découpe à l'en-dessous du spoiler de 180mm sur 55mm, mesuré du bord du pare-chocs. Couper un hémicycle qui est le contraire du pare-chocs.
Monter le (*) et bien serrer le tout.

Composition

1 trekhaak referentie 1152	
1 tige-boule T43M000	(*)
4 boulons M10x110	(A)
2 boulons M10x110 + écrous	(B)
4 boulons M12x40	(*)
1 anneau de sécurité (-s)	(*)
2 rondelles 60x25x12	(B)
2 rondelles 40x12x4	(B)
2 pièces de montage (-d)	(A)
6 rondelles de sûreté 10mm	(A-B)
4 rondelles de sûreté 12mm	(*)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Audi A6 Quattro + Avant Quattro

1997 -

Ref. 1152

Fitting instructions

- 1) Remove the bumper. Permanently remove the metal buffer beam, this piece will be replaced by the tow bar.
- 2) Make a cut in the middle of the small spoiler bumper situated under the car. From the bottom edge of the bumper, make a cut of 60mmx180mm width. Also make a half round cut of $\varnothing 85$ mm for the socket box.
- 3) Place the tow bar in the chassis with points (A) and (B) over the holes where the metal buffer was fixed. The points (A) fit the holes where the buffer beam was fixed. The points (B) fit over the provided holes sealed with tape.
Position on points (A) the mounting pieces (-d) on the chassis, the big washers are placed on points (B) inside of the boot and the small one's under the car.
Insert all bolts and tighten everything firmly.
- 4) Before replacing the bumper a cut must be made in the bottom of the bumper. The cut is 55mmx180mm measured from the bottom edge of the bumper. Make also a half round-cut for the socket box to match with the one made in the spoiler bumper
Assemble (*) and tighten everything firmly.

Composition

1 tow bar reference 1152	
1 ball T43M000	(*)
4 bolts M10x110	(A)
2 bolts M10x110 + nuts	(B)
4 bolts M12x40	(*)
1 security shackle (-s)	(*)
2 washers 60x25x12	(B)
2 washers 40x12x4	(B)
2 mounting pieces (-d)	(A)
6 security washers 10mm	(A-B)
4 security washers 12mm	(*)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissible towing mass.

Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.

When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



Audi A6 Quattro + Avant Quattro

1997 -

Ref. 1152

Anbauanleitung

- 1) Stoßstange abmontieren und Stoßbalken endgültig entfernen.
- 2) Im kleinen Spoiler unter das Fahrzeug muß in der Mitte einen Einschnitt gemacht werden für die Steckdose.
- 3) Die Anhängerkupplung mit Punkte (A) und (B) ins Rahmen schieben, da wo vorher der Stoßbalken montiert war. Punkte (A) passen mit vorgesehenen Bohrungen im Rahmen, zuerst Klebestreifen entfernen. Bei Punkte (A) muß man die Montierstücke (-d) an das Rahmen setzen, bei Punkte (B) kommen die grosse Ritzel an Kofferinnenseite und kleine Ritzel an Unterseite.
Alle Bolzen einbringen und fest anspannen.
- 4) Stoßstange und Spoiler wieder montieren, aber zuerst im Stoßstange einen Einschnitt machen :
180mmx55mm ab Rand. Einen halben Kreis ausschneiden, genau in entgegengesetzter Richtung vom Spoiler.
(*) montieren und alles fest anschrauben.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung reference 1152	
1 Kugelstange T43M000	(*)
4 Bolzen M10x110	(A)
2 Bolzen M10x110 + Muttern	(B)
4 Bolzen M12x40	(*)
1 Sicherheitskettenglied (-s)	(*)
2 Ritzel 60x25x12	(B)
2 Ritzel 40x12x4	(B)
2 Montierstücke (-d)	(A)
6 Sicherheitsritzel 10mm	(A-B)
4 Sicherheitsritzel 12mm	(*)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken

Attelages



Anhängevorrichtungen Tow bars

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 \equiv 10,8Nm of 1,1kgm
M12 \equiv 88,3Nm of 9,0kgm

M8 \equiv 25,5Nm of 2,60kgm
M14 \equiv 137Nm of 14,0kgm

M10 \equiv 52,0Nm of 5,30kgm
M16 \equiv 211,0Nm of 21,5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 \equiv 13,7Nm of 1,4kgm
M12 \equiv 122,6Nm of 12,5kgm

M8 \equiv 35,3Nm of 3,6kgm
M14 \equiv 194Nm of 19,8kgm

M10 \equiv 70,6Nm of 7,20kgm
M16 \equiv 299,2Nm of 30,5kgm

Ontwerp

G D W

Designed by

G D W

Signé

G D W

Entwurf

G D W
